



LEBA HOTEL & SPA

RESTAURACJA KAPITAŃSKA

Zapraszamy codziennie w godzinach 13:00 - 22:00

*Enjoy every day from 1:00 p.m. to 10:00 p.m.
(Zamówienia z karty menu przyjmujemy do godziny 21:30)*

***Standardem naszej Restauracji Kapitańskiej są dnia przyrządzane na bieżąco.
Minimalny czas oczekiwania wynosi 20 minut. W zależności od ilości gości może on ulec zmianie.***

*The captain Restaurant's standard is preparing meals freshly
The minimum waiting time is 20 minutes. Depending on the number of guests, it may change*



LEBA HOTEL & SPA

RESTAURACJA KAPITAŃSKA

Zapraszamy codziennie w godzinach 13:00 - 22:00

*Enjoy every day from 1:00 p.m. to 10:00 p.m.
(Zamówienia z karty menu przyjmujemy do godziny 21:30)*

***Standardem naszej Restauracji Kapitańskiej są dnia przyrządzane na bieżąco.
Minimalny czas oczekiwania wynosi 20 minut. W zależności od ilości gości może on ulec zmianie.***

*The captain Restaurant's standard is preparing meals freshly
The minimum waiting time is 20 minutes. Depending on the number of guests, it may change*



LEBA HOTEL & SPA

RESTAURACJA KAPITAŃSKA

Szanowni Państwo!

Zapraszamy do rezerwacji stolików w naszej Restauracji.

Wszystkie rezerwacje przyjmujemy w recepcji hotelowej.

***Każdą rezerwację gwarantuje wpłata zadatku w kwocie 50 zł,
na poczet Państwa zamówienia.***

Dear Guests!

We invite you to make a table reservation in our restaurant.

All reservations would be accepted at the hotel reception.

***Each reservation would be guaranteed by a deposit of 50 PLN,
in advance of your order.***

****opisana formuła rezerwacji nie dotyczy uroczystości specjalnych
odbywających się w Restauracji Kapitańskiej***

**the reservation formula described above would be not applied for special events
in Kapitańska Restaurant*



LEBA HOTEL & SPA

PRZYSTAWKA / APPETIZER



tarta ze szpinakiem

borowiki, ser Lazur Błękitny



spinach tart

boletes, Azure Blue cheese

32 PLN



tatar z polędwicy wołowej

marynowane kurki, pikle, chrupka bagietka



beef tenderloin tartare

marinated chanterelles, pickles, crispy baguette

38 PLN



krewetki Black Tiger w sosie maślano - czosnkowymi

chilli, bruschetta z pomidorami



Black Tiger prawns in butter and garlic sauce

chilli, bruschetta with tomatoes

44 PLN



LEBA HOTEL & SPA

BURGER / BURGER



hamburger kapitański

frytki, sosy

(bułka do wyboru: pszenna, maślana, żytnia)



captain's hamburger

chips, sauces

(choice of roll bread: wheat, shortbread, rye)

34 PLN

wegeburger Mexico - czerwona fasola i kukurydza

lub



wegeburger Maroko - cieciora

frytki, sosy

(bułka do wyboru: pszenna, maślana, żytnia)

vegeburger Mexico - red bean and sweetcorn

or



vegeburger Maroko - chickpea

chips, sauces

(choice of roll bread: wheat, shortbread, rye)

30 PLN



LEBA HOTEL & SPA

SAŁATA / SALAD

 **sałata z grillowanym kurczakiem**
mango, konfitura borówkowa

 **lettuce with grilled chicken**
mango, blueberry jam

32 PLN

 **sałata z orzechami włoskimi**
kozi ser, marynowany burak, balsamico - owoce leśne

 **lettuce with walnuts**
goat's cheese, marinated beet, balsamico - forest fruits

32 PLN

MAKARONY / PASTA

 **penne z krewetkami i chorizzo**
pomidory pellatti, ser Grana Padono, bazylia

 **penne with prawns and chorizo**
tomatoes pellatti, Grana Padono cheese, basil

35 PLN

 **zielone tagliatelle ze świeżym łososiem**
Mascarpone, suszone pomidory, kapary

 **green tagliatelle with fresh salmon**
Mascarpone, sun-dried tomatoes, capers

36 PLN



LEBA HOTEL & SPA

ZUPY / SOUP



tradycyjna kaszubska zupa "Dziadówka"

Originalna Receptura, serwowane od 2004r.



traditional kashubian "Dziadówka" soup

Original Recipe, served from 2004

16 PLN



zupa rybna z pomidorami

anyżem i owocami morza



fish soup with tomatoes

aniseed and seafood

18 PLN



zupa borowikowa z lanymi kluskami

oliwa truflowa



boletus soup with rolled noodles

truffle oil

20 PLN



LEBA HOTEL & SPA

DANIA RYBNE / FISH DISHES



pstrąg z pieca w ziołowej posypce

salsa z pomidorów, pieczonej papryki i bazylii, frytki z batatów



oven baked herbal sprinkled trout

salsa of tomatoes, roasted peppers and basil, yam fritters

42 PLN



stek z łososia

ciasto francuskie ze szpinakiem i kurkami, pieczone pomidory cherry, sos - czerwone pesto



salmon steak

puff pastry with spinach and chanterelles, roasted cherry tomatoes, sauce - red pesto

44 PLN

DANIE WEGAŃSKIE / VEGAN DISH



risotto z mleczkiem kokosowym

pieczone warzywa



coconut milk risotto

baked vegetables

26 PLN



LEBA HOTEL & SPA

DANIA MIĘSNE / MEAT DISH



policzki wieprzowe duszone z warzywami

kaszotto z grzybami leśnymi, zasmażane buraki, glazurowane szalotki, sos tymiankowy



pork cheeks stewed with vegetables

porridge with wild mushrooms, fried beet, glazed shallots, thyme sauce

44 PLN



kaczka pieczona w pomarańczach i cydrze (pół kaczki)

czerwona kapusta, kopytka, sos żurawinowo - rozmarynowy



roast duck in oranges and cider (half a duck)

red cabbage, potato dumplings, cranberry and rosemary sauce

52 PLN



stek black angus w ziołowej posypce

ziemniaki truflowe, sos demi glace z zielonym pieprzem, sałata z białej kapusty z jogurtem naturalnym



black angus steak with herb coating

truffle potatoes, demi glace sauce with green pepper, white cabbage salad with natural yoghurt

68 PLN



LEBA HOTEL & SPA

DESER / DESSERT



sernik miodowo - cynamonowy na zimno

malinowa polewa

Originalna Receptura, serwowane od 2004r.



honey and cinnamon cheesecake served cold

raspberry glaze

Original Recipe, served from 2004

20 PLN



ptysie z lodami waniliowymi

gorąca mleczna czekolada



puffs with vanilla ice cream

hot milk chocolate

18 PLN



Krem Brulee z białą czekoladą

malinowe culie



Cream of Brulle with white chocolate

raspberry culie

19 PLN



KIDS MENU



ZUPA / SOUP

rosół z makaronem

broth with noodles

14 PLN

zupa pomidorowa z ryżem

tomato soup with rice

14 PLN

DANIE GŁÓWNE / MAIN DISH

naleśniki z puszystym twarogiem i polewą czekoladową

crepes with fluffy cottage cheese and chocolate glaze

18 PLN

delikatna pierś z kurczaka

z purée ziemniaczanymi i marchewką duszoną w maselku

delicate chicken breast with potato purée and carrots sewed in butter

26 PLN

chicken nuggets z frytkami lub purée ziemniaczanym

chicken nuggets with chips or potato purée

22 PLN

fileciki rybne z frytkami lub purée ziemniaczanym

fish fillets with chips or potato purée

22 PLN

spaghetti bolognese

23 PLN

DESER / DESSERT

shake owocowy

fruit shake

14 PLN

deser lodowy małego kapitana

small captain ice cream dessert

18 PLN





LEBA HOTEL & SPA

Soki owocowe / Fruit juices / Orangensaft

Sok pomarańczowy / Orange juice / Orangensaft	25 cl	5,00
Sok grejpfrutowy / Grapefruit juice / Grapefruitsaft	25 cl	5,00
Sok jabłkowy / Apple juice / Apfelsaft	25 cl	5,00
Sok porzeczkowy / Currant juice / Johannisbeere Saft	25 cl	5,00
Sok pomidorowy / Tomato juice / Tomatensaft	25 cl	5,00
Sok ze świeżych owoców / Fresh fruit juice / Frisches Obst Saft	25 cl	15,00

Woda / Water / Wasser

Woda mineralna „Górska Natura” gaz./n.gaz. / Mineral water / Mineralwasser	30 cl	6,00
--	-------	------

Napoje zimne / Cold drinks / Kalte Getranke

Pepsi, 7 Up, Mirinda, Tonic Schweppes	20 cl	8,00
Lemoniada	20 cl	10,00

Napoje gorące / Hot beverages / Heiße Getranke

Espresso	2 cl	8,00
Espresso macchiato	2 cl	8,00
Espresso doppio	4 cl	16,00
Caffè Crema / Americana	8 cl	8,00
Cappuccino	10 cl	9,00
Mochaccino	10 cl	10,00
Caffè latte	12 cl	18,00
Latte mochaccino	12 cl	9,00
Latte mochaccino z syropem	13 cl	11,00
Herbata mrożona	20 cl	14,00
Herbata Diamond		10,00

- Diamond English Select
- Diamond Assam Special Broken
- Diamond Darjeeling Royal Second
- Diamond Earl Grey
- Diamond Skórce Azji
- Diamond Asia Superior Blatt
- Diamond Summer Berry
- Diamond Vita Orange
- Diamond Rooibos Vanilla
- Diamond Ziołowy ogród
- Diamond Rumianek

Napoje gorące z alkoholem / Hot drinks with alcohol / Heiße Getranke mit Alkohol

Irish Coffee	12 cl	22,00
Kawa z whiskey		
Dublin Coffee	12 cl	20,00
Kawa z Bailey's		
Caribbean Coffee	12 cl	20,00
Kawa z Malibu		
Wino grzane z owocami	12 cl	17,00

Wino Domowe / House Wine / Hauswein

Wino białe / White Wine / Weißwein	15 cl	10,00
Wino czerwone / Red Wine / Rotwein	15 cl	10,00



LEBA HOTEL & SPA

Piwo Beczkowe / Draft beer / Fassbier

Lech Premium
Książęce Czerwony Lager

30 cl	50 cl
11,00	13,00
12,00	14,00

Piwo Butelkowe / Beer in bottle / Flaschenbier

Pilsner Urquell
Książęce (dostępne w kilku wariantach)
Grolsch
Hardmade (dostępne w 3 smakach)
Tyskie

50 cl	13,00
50 cl	12,00
45 cl	15,00
40 cl	12,00
50 cl	11,00

Piwo bezalkoholowe/ Soft beer / Alkoholfreies bier

Lech Free Lager / warianty smakowe

33 cl	8,00
-------	------

Bitter

Campari

4 cl	16,00
------	-------

Vermouth

Martini Extra Dry
Martini Rosato
Martini Bianco
Martini Fiero

10 cl	14,00
10 cl	14,00
10 cl	14,00
10 cl	14,00

Likiery / Liqueurs / Likore

Jagermeister
Passoa
Malibu
Kahlua
Bailey's
Cointreau

4 cl	14,00
4 cl	14,00
4 cl	16,00
4 cl	16,00
4 cl	16,00
4 cl	18,00

Gin

Seagram's
Lubuski
Gordon's

4 cl	14,00
4 cl	14,00
4 cl	16,00

Tequilla

Sierra Silver
Olmecca Gold

4 cl	16,00
4 cl	16,00

Rum

Canario Cachaca
Bacardi Carta Blanca
Bacardi Carta Negra

4 cl	16,00
4 cl	18,00
4 cl	18,00

Wódka / Vodka

Wyborowa
Soplica smakowa
Żubrówka Bison Grass
Żubrówka Czarna
Żołądkowa Gorzka
Absolut
Finlandia
Stumbras

4 cl	10,00
4 cl	10,00
4 cl	10,00
4 cl	10,00
4 cl	10,00
4 cl	12,00
4 cl	12,00
4 cl	14,00



LEBA HOTEL & SPA

Whisky

Bell's	4 cl	14,00
Tullamore	4 cl	16,00
Maker's Mark	4 cl	20,00
Grant's	4 cl	16,00
Jim Beam	4 cl	16,00
J.Walker Red	4 cl	16,00
J.Walker Black	4 cl	23,00
J.Walker Gold	4 cl	25,00
J.Walker Green	4 cl	30,00
Ballantine's	4 cl	18,00
Jameson	4 cl	20,00
Jack Daniels	4 cl	22,00
Jack Daniels Gentelman	4 cl	24,00
Jack Daniels Single Barrel	4 cl	28,00
Chivas Regal 12	4 cl	22,00
Glendfiddich	4 cl	25,00
Glenlivet 12	4 cl	30,00

Brandy

Stock 84	4 cl	18,00
Metaxa 5*	4 cl	20,00
Metaxa 7*	4 cl	24,00

Cognac

Remy martin VSOP	4 cl	30,00
Marlell VS	4 cl	32,00
Marlell VSOP	4 cl	56,00

Drinki na Dryfie / Drinks on Drift / Getranke auf Drift

Morska bryza 20 ml wódki, 40 ml likier brzoskwinowy, 40 ml likier curacao, sok pomarańczowy	20 cl	20,00
Wysoka fala 40 ml wódki, 40 ml likier brzoskwinowy, 40 ml Triple sec, sok z czarnej porzeczki, sok pomarańczowy	20 cl	20,00
Nocna wachta 30 ml wódki, 20 ml likier kawowy, 20 ml likier amaretto, śmietanka	20 cl	20,00
Łzy SYRENY 30 ml wódki, 40 ml likier bananowy, 40 ml likier melonowy, sok jabłkowy	20 cl	20,00
Pirackie Kamikaze 40 ml rumu Bacardi Carta Blanca, 10 ml sok z cytryny, 10 ml Grenadina	6 cl	20,00

Morskie opowieści / Sea stories / Drunken Sailor

Gniew Neptuna 30 ml wódki, 40 ml Triple sec, 10 ml syrop malinowy	8 cl	20,00
Trafiony zatopiony 40 ml wódki, 40 ml Triple sec, 40 ml Martini Bianco, tonic	20 cl	20,00



LEBA HOTEL & SPA

Drinki i koktajle / Drinks and cocktails / Drinks und Cocktails

Wściekły pies 30 ml wódki, 2x drop tabasco, 10 ml sok malinowy	4 cl	12,00
Caipirinha 40 ml Canario Cachaca, 10 ml limonka, 10 g brązowy cukier	5 cl	17,00
Orgasm 40 ml Bailey's, 20 ml Cointreau	6 cl	18,00
Orzeźwienie 40 ml Wódki Żółdkowej Gorzkiej, świeży ogórek, uzupełnione 7 Up	10 cl	18,00
Bloody Mary 40 ml wódki, 10 ml sok z limonki, 2x drop tabasco, uzupełnione sokiem pomidorowym	10 cl	18,00
Tequilla Sunrise 40 ml tequilla silver, 10 ml Grenadina, uzupełnione sokiem pomarańczowym	12 cl	20,00
Black Russian 40 ml wódki, 20 ml likieru kawowego Kahlua	6 cl	20,00
Polish espresso 40 ml wódki, 20 ml Kahlua, 20 ml espresso	8 cl	21,00
Mojito 40 ml Bacardi Superior, 10 ml limonka, mięta, woda gazowana	20 cl	21,00
White Russian 40 ml wódki, 20 ml likieru kawowego Kahlua, 20 ml mleczko skondensowane	8 cl	22,00
Margarita 40 ml tequilla silver, 20 ml Cointreau, 10 ml sok z limonki	7 cl	24,00
Blue Sky 40 ml Becherovka, 20 ml Bols Blue, 10 ml sok z limonki, 10 ml syrop cukrowy, uzupełnione 7 Up	12 cl	24,00
Sex on the beach 40 ml wódki, 40 ml likieru brzoskwinowego, 40 ml sok pomarańczowy, 40 ml sok żurawinowy	16 cl	24,00
Pina colada 40 ml biały rum, 20 ml Malibu, 50 ml sok ananasowy	11 cl	28,00
Kamikaze 40 ml Wódki, 40 ml Curacao, 20 ml sok z cytryny	10 cl	28,00
B.M.W. 40 ml Malibu, 40 ml Bailey's, 20 ml J. Walker Red	10 cl	35,00
Manhattan 40 ml J. Walker Red, 20 ml Martini Bianco, 20 ml Campari, uzupełnione 7 Up	14 cl	35,00
Long Island ice tea 40 ml wódki, 10 ml sok z cytryny, 20 ml Gin, 20 ml rum, 20 ml Triple Sec, uzupełnione Pepsi	15 cl	35,00
Kosmopolitan 60 ml wódki cytrynowej, 30 ml Cointreau, 10 ml soku z cytryny, uzupełnione sokiem żurawinowym	14 cl	35,00

*Na Państwa życzenie skomponujemy
koktajle bezalkoholowe o ulubionym smaku*